

## Programa Leitorado para Instituição Universitária Estrangeira<sup>1</sup>

### Edital nº. 14/2015

A Fundação Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES), por meio de sua Diretoria de Relações Internacionais (DRI), e no uso de suas atribuições, estabelecidas nos termos da instrução do Processo nº 23038.002526/2015-97, torna pública a realização de seleção de Leitores brasileiros para atuar em Instituições de Ensino Superior Estrangeiras (IES) e promover a língua portuguesa, em sua vertente brasileira, além da cultura, literatura e estudos brasileiros nessas instituições, com base na Portaria Interministerial nº 001, de 20 de março de 2006. A seleção será regida pela legislação aplicável, em especial a lei nº 9.784, de 29 de janeiro de 1999, e pelas disposições deste edital.

#### 1 DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

1.1 O concurso visa a selecionar Leitores, para preencher as vagas indicadas no Anexo I deste edital e iniciar as atividades a partir do primeiro semestre de 2016.

1.2 A seleção dos Leitores será regida por este edital. Caberá à CAPES a pré-seleção de candidatos, processo que contará com o apoio de consultores *ad hoc*. Ao Ministério de Relações Exteriores caberá a interlocução junto às universidades estrangeiras participantes deste edital, que efetuarão a seleção final de candidatos, bem como a concessão de bolsa, em valor estipulado pelo Departamento Cultural do Itamaraty (DC), indicado no Anexo I deste edital, tendo em consideração os fatores sociais e econômicos de cada localidade.

1.3 A seleção de que trata este edital consistirá de quatro fases, constituídas, respectivamente, de: verificação do cumprimento de interstício em relação ao exercício de anterior função de Leitor brasileiro, verificação da consistência documental, análise do mérito científico da candidatura, considerando o perfil acadêmico-profissional requerido pela universidade estrangeira, conforme disposto no Anexo I deste edital e seleção final, a ser realizada pela universidade estrangeira, com base nos currículos dos candidatos pré-selecionados na primeira e na segunda fase, que serão enviados às referidas instituições pela Divisão de Promoção da Língua Portuguesa (DPLP) do Departamento Cultural (DC) do Ministério das Relações Exteriores (MRE). Serão de competência da CAPES somente a primeira e a segunda fases da avaliação.

1.4 O exercício do leitorado será de 02 (dois) anos e poderá ser prorrogado uma única vez, por igual período, mediante a autorização da DPLP/DC/MRE, totalizando-se quatro anos, observado o interesse do DC/MRE e a disponibilidade orçamentária e financeira.

1.4.1 Poderão, de acordo com a conveniência do DC/MRE, ser feitas extensões ao período de quatro anos mencionado, com vistas a permitir a conclusão de trabalhos aos Leitores que eventualmente não os tenham conseguido terminar dentro do prazo determinado para o fim de suas atividades.

#### 2 DOS REQUISITOS PARA A CANDIDATURA

2.1. Além do atendimento a todas as condições de participação estipuladas no presente edital, o candidato ao programa deverá atender aos seguintes requisitos:

2.1.1. Possuir nacionalidade brasileira;

2.1.2. Ter idade mínima de 18 (dezoito) anos completos;

2.1.3. Possuir aptidão física e mental;

---

<sup>1</sup> 6.5.15

- 2.1.4. Possuir atestado de bons antecedentes no Brasil e, caso resida no exterior, no país de residência;
- 2.1.5. Possuir diploma de nível superior na área indicada pela instituição estrangeira (ANEXO I), reconhecido na forma da legislação brasileira;
- 2.1.6. Ter experiência em ensino de português, na variante brasileira, como língua estrangeira ou como língua de herança, a depender das especificidades de cada vaga indicada no ANEXO I;
- 2.1.7. Possuir formação acadêmica (doutorado ou mestrado) e experiência no ensino de linguística, linguística aplicada, literatura brasileira, cultura brasileira, ou outras áreas, conforme indicado pela instituição estrangeira (ANEXO I);
- 2.1.8. Possuir comprovante válido de proficiência no idioma definido pela IES para condução do leitorado (ANEXO I), de acordo com as seguintes exigências:
- 2.1.8.1. **Para língua inglesa:** Certificado do Test of English as a Foreign Language (TOEFL), com o resultado mínimo de 550 na modalidade Paper Based Test, 213 pontos na modalidade Computer Based Test e 80 pontos na modalidade Internet Based Test ou do International English Language Test - IELTS (mínimo de 6,0 pontos). Diplomas FCE (First Certificate in English) no mínimo B2, CAE (Cambridge English Advanced) ou CPE (Cambridge Proficiency English), todos dentro da validade.
- 2.1.8.2. **Para língua francesa:** certificado da Aliança Francesa (mínimo de 70 pontos), próprio para submissão de candidatura à bolsa CAPES, com validade de 1 ano, ou diploma DALF ou DELF (mínimo = B2), dentro da validade.
- 2.1.8.3. **Para língua alemã:** certificado do Instituto Goethe, com classificação de, no mínimo, nível M III ou B2, para os candidatos das áreas de Ciências Humanas e Ciências Sociais.
- 2.1.8.4. **Para língua espanhola:** Diploma de Espanhol como Língua Estrangeira – DELE –, Nível B2 (Intermediário), emitido pelo Instituto Cervantes.
- 2.1.8.4.1. Para os candidatos com destino à Argentina, Certificado de Español Lengua y Uso (CELU) - Nivel Intermediário;
- 2.1.8.5. **Para língua italiana:** teste Lato Sensu do Instituto Italiano de Cultura, com no mínimo BA, dentro da validade.
- 2.1.8.6. Não será exigido certificado de fluência aos candidatos que apresentarem diplomas de graduação ou de pós-graduação emitidos no idioma exigido pela universidade sede do leitorado;
- 2.2. Caso não haja candidatos que preencham os requisitos do item 2.1.8 para determinada vaga, poderão ser pré-selecionados candidatos que comprovem domínio dos referidos idiomas por meio idôneo, tal como comprovante de residência, por ao menos um ano, em país cujo idioma oficial seja o mesmo da vaga de leitorado pleiteada.
- 2.3. É vedada a participação no Programa Leitorado de membros da Comissão de Seleção e da Comissão de Julgamento, bem como de servidores, funcionários terceirizados e contratados locais a serviço do Itamaraty no Brasil ou no exterior. É vedada também a participação de cônjuges e parentes de primeiro grau de pessoas que se enquadrem em quaisquer das categorias supramencionadas.

### 3 DAS MODALIDADES DE APOIO

#### 3.1 Custeadas pelo MRE:

##### 3.1.1 Bolsa mensal no valor explicitado no Anexo I;

##### 3.1.2 Passagem de ida para início das atividades na universidade estrangeira e passagem para regresso definitivo ao país de origem, ao final do período de leitorado, desde que o Leitor

##### 3.1.2.1 Tenha exercido, ao menos, 12 (doze) meses de atividades. Caso decida interromper suas atividades antes do período de 12 meses, o Leitor deverá arcar com as despesas de sua passagem de regresso ao país de origem;

##### 3.1.2.2 Procedimento para solicitação de passagem de regresso:

3.1.2.3 Formalize, junto à Missão Diplomática ou Repartição Consular do Brasil pertinente, em até 30 (trinta) dias após o encerramento definitivo de suas atividades como Leitor, solicitação de emissão de bilhete de retorno ao país de origem para até um ano após o término do exercício do leitorado, contado a partir do dia seguinte ao encerramento de suas funções;

3.2 Custeadas pelas Instituições de Ensino Superior estrangeiras:

3.2.1 As contrapartidas das IES diferem conforme a instituição. A descrição dos benefícios está listada no Anexo I.

#### **4 DAS VAGAS**

4.1 As vagas para Leitor estão descritas no Anexo I.

4.2 A vaga de leitorado poderá ser extinta, a qualquer momento, nas seguintes hipóteses:

4.2.1 A não aceitação, pela universidade, em qualquer momento do processo, dos candidatos pré-selecionados indicados pela CAPES;

4.2.2 Falecimento do Leitor;

4.2.3 Necessidade premente de afastamento definitivo do Leitor, por decisão pessoal deste;

4.2.4 Descumprimento de cláusulas previstas em contrato assinado entre a universidade e o Leitor, ou mudanças substanciais na prestação, pela universidade, das contrapartidas previstas no Anexo I deste edital; e

4.2.5 A critério do MRE, por razões administrativas, consulares, orçamentárias, jurídicas ou securitárias.

#### **5 DAS OBRIGAÇÕES DOS LEITORES**

5.1 A carga horária mínima de atividades do Leitor será de 20 horas semanais, dedicadas prioritariamente à docência. Assim como também, o Leitor deverá:

5.1.1 Ministar, no Campus da Instituição de Ensino Superior a que estiver vinculado, ou em local por ela indicado, disciplinas relacionadas ao ensino da língua portuguesa, literatura e manifestações culturais brasileiras. Deverá, ainda, colaborar na realização de projetos acadêmicos voltados para a divulgação da língua portuguesa e da cultura brasileira, na orientação de projetos discentes nesses temas, bem como desempenhar outras funções definidas pelo contrato de trabalho a ser assinado entre o Leitor e a Instituição de Ensino Superior.

5.1.2 Embora não detenha vínculo empregatício com o Governo brasileiro, sempre que possível, e com a anuência prévia de sua empregadora, deverá cooperar com a Repartição Diplomática brasileira com jurisdição sobre o local do Leitorado, inclusive no tocante à realização de projetos de ensino de português como língua de herança, e com o Centro Cultural Brasileiro situado no local, se houver.

5.2 O Leitor em exercício não poderá candidatar-se a outro leitorado durante o período de suas atividades.

5.3 Ao Leitor é vedado ocupar mais de uma vaga de leitorado com auxílio financeiro do MRE.

5.4 No momento do aceite da função de Leitor, o candidato deverá ter cumprido interstício mínimo de 02 (dois) anos em relação a anterior exercício da função de Leitor, contados um dia após a cessação de suas atividades;

5.5 Implicarão na suspensão do auxílio financeiro concedido ao Leitor pelo MRE:

5.5.1 A não aceitação, pela universidade, em qualquer momento do processo de seleção, dos candidatos pré-selecionados;

5.5.2 Afastamentos, ainda que justificados, do Leitor de suas atividades por mais de 60 (sessenta) dias;

5.5.3 A não apresentação, pelo Leitor, à DPLP, de relatório circunstanciado sobre o leitorado, devidamente certificado pela instituição universitária estrangeira, até 30 de junho e 20 de dezembro de cada ano letivo, ou sempre que solicitado pelo MRE (os formulários de relatório serão enviados pela própria DPLP à Repartição Diplomática ou Consular em cuja jurisdição se encontre a IES, e a mencionada Repartição os repassará aos Leitores);

5.5.4 O não cumprimento, pelo Leitor, de cláusulas do contrato assinado entre este e a universidade estrangeira; e

5.5.5 A não celebração de contrato de trabalho entre a universidade estrangeira e o Leitor.

5.6 O leitorado é uma atividade presencial e pressupõe a residência do Leitor no país sede de suas atividades durante todo o período em que participe do Programa de Leitorado.

## 6 DO CRONOGRAMA

Período/Data	Atividade prevista
De 24 de agosto a 08 de outubro de 2015	Acolhimento online das candidaturas
Até 30 de novembro de 2015	Avaliação das candidaturas
Até 11 de dezembro de 2015	Divulgação dos resultados da pré-seleção pela DPLP e CAPES
Até 16 de janeiro de 2016	Indicação dos Leitores escolhidos pelas IES
Fevereiro de 2016	Início provável das atividades

## 7 DAS INSCRIÇÕES

7.1 As inscrições serão gratuitas e feitas exclusivamente pela internet, até às 23h59 do dia 08 de outubro de 2015, horário oficial de Brasília, mediante preenchimento do formulário de inscrição *online*, disponível em <http://www.capes.gov.br/cooperacao-internacional/multinacional/programa-leitorado>. Ao formulário de inscrição *online* deverá ser anexada a documentação descrita no item 7.2. O fornecimento parcial ou incorreto dessas informações, em qualquer etapa do processo de seleção, levará ao cancelamento da candidatura. Os documentos devem estar em formato PDF com o tamanho máximo de 5MB por arquivo.

7.2 Ao formulário eletrônico de inscrição deverão ser anexados os seguintes documentos:

7.2.1 *Curriculum Lattes*, preenchido na plataforma CNPq, no endereço <http://lattes.cnpq.br>, e *Curriculum Vitae* no idioma definido pela IES para condução do leitorado (ANEXO I), que comprove experiência em ensino de português, na variante brasileira, como língua estrangeira, ou como língua de herança, a depender das especificidades de cada vaga (ANEXO I);

7.2.2 Documentos que comprovem o atendimento aos requisitos do item 2.1, a saber:

7.2.2.1 Certidão de nascimento, certidão de casamento ou R.G;

7.2.2.2 Atestado médico que comprove aptidão física e mental para exercer as atividades pretendidas;

7.2.2.3 Diploma de nível superior nas áreas indicadas pela Instituição de Ensino Superior (ANEXO I), reconhecido na forma da legislação brasileira;

7.2.2.4 Certificado de proficiência na língua requerida pela Instituição de Ensino superior (ANEXO I), conforme especificado no item 2.1.8.

7.3 A CAPES não se responsabilizará por inscrição não concretizada em decorrência de problemas técnicos, de falhas de comunicação, de congestionamento das linhas de comunicação, bem como de outros fatores que impossibilitem a transferência de dados.

7.4 A CAPES se reserva ao direito de excluir da seleção as candidaturas não confirmadas até o prazo de encerramento das inscrições.

7.5 Não serão acolhidas inscrições condicionais, extemporâneas, por via postal, fax ou correio eletrônico.

## 8 DA SELEÇÃO

8.1 Como mencionado no subitem 1.3, a seleção será desenvolvida em 04 (quatro) fases:

8.1.1 **Verificação do cumprimento do interstício**, em conformidade com o item 5.4.

8.1.2 **Verificação da consistência documental**, que consiste na análise pela equipe técnica da CAPES, da documentação apresentada para a inscrição, bem como do preenchimento integral e correto do formulário na internet. As inscrições incompletas, não confirmadas, ou enviadas de forma indevida ou fora dos prazos estabelecidos serão indeferidas.

8.1.3 **Análise de Mérito**, pela consultoria *ad hoc/Capes* que apreciará comparativamente cada candidatura, considerando, nesta ordem:

8.1.3.1 Experiência profissional na área de ensino de português para estrangeiros conforme especificado no item 2.1.6;

8.1.3.2 Titulação e perfil acadêmico requerido pelas universidades estrangeiras, conforme disposto no ANEXO I;

8.1.3.2.1 Em caso de haver mais de 3 (três) candidatos pré-selecionados, serão enviados à universidade os três de maior titularidade.

8.1.4 **Seleção final**, pela IES, entre os nomes pré-selecionados pela CAPES.

## 9 DOS RESULTADOS

9.1 A divulgação do resultado da pré-seleção de Leitores ocorrerá, conjuntamente, por meio da publicação de extrato no Diário Oficial da União e da publicação da relação nominal dos pré-selecionados no sítio da CAPES.

9.2 A DPLP/MRE remeterá a lista de pré-selecionados às Repartições Diplomáticas ou Consulares do Brasil, que a encaminharão às universidades estrangeiras participantes do Programa (ANEXO I) sob sua jurisdição, para a escolha do Leitor.

9.3 Análise dos currículos pela Instituição de Ensino Superior estrangeira. Após a referida análise, as universidades indicarão os nomes dos candidatos escolhidos, por ordem decrescente de seu interesse.

9.4 Uma vez concluído o processo seletivo pela universidade estrangeira, caberá à Divisão de Promoção da Língua Portuguesa (DPLP/DC/MRE) a comunicação formal ao candidato selecionado, por meio de carta, à qual deverá responder nos mesmos moldes, no prazo de 07 (sete) dias úteis.

9.4.1 Em caso de aceitação da vaga, o candidato, se servidor da administração direta ou indireta da União, dos Estados ou dos Municípios, ou empregado de suas subsidiárias ou controladas, deverá anexar à sua resposta protocolo de solicitação formal de dispensa, licença ou afastamento, sem ônus, pelo período mínimo de duração do contrato (dois anos).

9.4.1.1 A aceitação da vaga de leitorado pelo candidato só será informada à IES, dando continuidade ao processo seletivo, quando do recebimento, pela DPLP, de cópia digitalizada da publicação da referida dispensa, licença ou afastamento, no Diário Oficial da União ou da respectiva unidade federativa (Estado ou Município).

9.5 A DPLP informará a aceitação do candidato selecionado às universidades estrangeiras, por meio de Repartições Diplomáticas ou Consulares do Brasil, em cujas jurisdições se encontre a IES.

9.6 A instituição universitária estrangeira assinará o contrato de trabalho com o Leitor e o apoiará na obtenção da documentação adequada para o exercício de suas funções.

9.7 O candidato selecionado que vier a desistir do leitorado, independentemente de ter ou não respondido positivamente à carta-convite que lhe for remetida pela DPLP conforme o item 9.4, ficará impedido de participar de novas seleções de Leitores pelo período de dois anos.

**10 DOS RECURSOS ADMINISTRATIVOS**

10.1 Após a publicação do resultado da pré-seleção, conforme item 9.1, os candidatos não aprovados terão até 10 dias para solicitar o parecer de indeferimento pelo endereço eletrônico [programa.leitorado@capes.gov.br](mailto:programa.leitorado@capes.gov.br), a contar da data da publicação no sítio da CAPES.

10.2 O recurso deve contrapor estritamente o motivo do indeferimento, sem incluir fatos novos.

10.3 O recurso será analisado pela consultoria *ad hoc*, cujo resultado será enviado para o endereço eletrônico fornecido no ato da inscrição. Esse parecer é definitivo e sem possibilidade de novo recurso administrativo.

10.4 Os questionamentos e as solicitações de esclarecimentos sobre a seleção final recebidos pela Diretoria de Relações Internacionais da CAPES, serão encaminhados para o MRE e terão sua decisão condicionada à anuência da IES estrangeira.

10.5 O resultado da reconsideração será definitivo, e não caberá qualquer recurso.

**11 DO INÍCIO DAS ATIVIDADES**

11.1 O candidato selecionado será informado pela DPLP da data em que deverá assumir suas atividades junto à universidade estrangeira, de acordo com o calendário acadêmico da instituição.

11.2 Todos os procedimentos e despesas relativos à obtenção de vistos e demais documentos necessários ao exercício de suas atividades como Leitor serão de responsabilidade do candidato selecionado.

11.3 Em hipótese alguma, será concedido ao Leitor passaporte diplomático, oficial ou de serviço.

**12 DOS CASOS OMISSOS E DAS INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES**

12.1 Eventuais situações não contempladas neste edital serão decididas conjuntamente pela CAPES e DPLP/DC/MRE, mediante consulta dirigida, exclusivamente por e-mail, a qualquer das duas instituições, nos endereços abaixo, que também poderão ser utilizados para o esclarecimento de dúvidas e obtenção de mais informações:

<b>Divisão de Promoção da Língua Portuguesa – DPLP/MRE</b>	<b>Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior – CAPES</b>
Departamento Cultural - Ministério das Relações Exteriores Anexo 1, sala 415, Brasília/ DF Tel.: (61) 2030-8503 <a href="mailto:leitorados@itamaraty.gov.br">leitorados@itamaraty.gov.br</a>	Coordenação Geral de Programas – CGPR Setor Bancário Norte - Quadra 02, Bloco L, Lote 06, 2º andar, Brasília/ DF. CEP: 70.040-020 <a href="mailto:programa.leitorado@capes.gov.br">programa.leitorado@capes.gov.br</a>